

## **Xujun xi tjun kitsikasenre San Pablo Timoteo 1 TIMOTEO**

<sup>1</sup> An, Pablo, tetsikasiañ xujunbi, xi jngu apóstore Jesucristo kuáñ jotsa'en 'exa Na'enchana xi tsik'angina ko Jesucristo xi kjuachuyana.

<sup>2</sup> Tetsikasenra xujunbi, Timoteo, xi joni ki'ndina fa kuáñ tu ngat'are kjuamakjainna.

Ngatjas'eri kjuanda ko kjuanima kakun ko kjuaxiu xi tsjana Na'enchana ko Na'enna Cristo Jesús.

<sup>3</sup> Jotsa'en 'enera nga kijañ nangi Macedonia, teni naxinanda Éfeso kixintsera, tuxi k'uechja'ndeni ri yak'a xuta xi tjín kionga bi ngatakuya en xi bi ngusun ko xi yakuya.

<sup>4</sup> Ninga bi ngatatesinre en chingare xuta ko xujun xi bi fet'a ña ndiba ja'en 'ba ña kua'indut'a jótsa'en 'etuts'innire ntje chingare. Ngat'a kio=ndibanire nga 'bet'asire xinkjin xuta. 'Ba kibiú bi basekore nga kuakjainre ngat'are Na'enchana meni nga kuan sik'etjusunni jotsa'en mejénre kui.

<sup>5</sup> Ngat'are nga 'batsa'en te'benera, kui= nga xuta ngatjas'ere kjuanimejen xi ndibanire inima tsje, kjuafa'etsjen xi tsje, 'ba ko kjuamakjain xi kjuakixi.

<sup>6</sup> Ngu tjín= xi je kit'axinre kibiú. Kichajin en si xi tumé chjire.

<sup>7</sup> Chamaestru xi tse'e kjuatexumare Na'enchana mejénre sa'en yojore, ninga bi

mankjinre xi nchja ninga mé= xi koni kjuakixi tsu tsakaiñu.

<sup>8</sup> 'Yaña nga nda= kjuatexumare Na'enchana tsa sichjian jotsa'en tjinnere nga kuachjen.

<sup>9</sup> 'Yaña ngayeje nga bi kitsja kjuatexumare Na'enchana ngat'are xuta xi tsa'en xi nda. Tusa kitsja ngat'are xi mangane kjuatexuma 'ba xi bi nt'e en, xi bi bekun Na'enchana 'ba xi tsa'en je, xi bi tsa'en xi tsje tjín 'ba xi bi bekun xi tsje, xi tsik'en na'enre ko nare 'ba ko kja'e xuta,

<sup>10</sup> xi tsa'en kjuachajngi, xi xanda, xi bateña chu'nda, xi nchja en ndesu, xi tsichjen ja'enre Na'enna nga tsu nga kjuakixi= tsakaiñu, 'ba xi tsa'en tumeñu xi mangane kjuakixi xi kisakuyaa.

<sup>11</sup> Xi kjuakixi, kui xi bakuyana en nda xi 'ñu je 'ba xi tse'e Na'enchana xi bakinre nga kjuinichjire. Xi 'exana nga kui'aa nijmi.

<sup>12</sup> Tsja\_rā kjuanda Na'enna Jesucristo, xi kitsja nga'ñuna, ngat'a kiskunna 'ba kitsjana xabi,

<sup>13</sup> ninga ch'otsa'en kinchjaa ngat'a tse'e nganda'eñu. Kitsjengikia 'ba kixin\_rā en xi ch'o tsu. Tunga ja'anima\_rā ngat'a bi 'bia mé= xi tetsa'aan 'ba kje makjainjína ngat'are kui.

<sup>14</sup> ¡Á tuku kji'ini kjuandare Na'enna ngat'ana! Kitsitsejin inimana ko kjuamakjain 'ba ko kjuanimejen xi ndibani Cristo Jesús.

<sup>15</sup> Kjuakixi= enbi 'ba tjinne=re nga kuakjainre ngatsi'i xuta. Cristo Jesús ja'e ngasun'ndio tuxi sik'angini xuta xi tjinre je. 'Ba an xi ngisa ch'o ngisaa ngajinre xutabiu.

<sup>16</sup> Tunga kui= kjua ja'anima\_rā Na'enchana, tuxi Jesucristo kuán kitsa'ennina jngu kusun xi bakutsejen jó= kji'i tse kjuatsejndare ninga ka'nda

xuta xi ngisa ch'o ngisa. 'Ba 'batsa'en xuta xi yak'a skueni nga kuan kuakjainre ngat'are Jesucristo ngayeje 'ba 'batsa'en sakunire kjuabenichun xi bi fet'a.

<sup>17</sup> 'Bamani, ¡ngatja'yakun Na'enchana xi rey xi batexumantsjai, xi bi 'me, xi bi matsejen, xi jngututu Na'enna mani! ¡Ngatja'yakun 'ba ngatjas'ere kjuaje ka'nda ngantsjai nixtjin! 'Ba ngatjama.

<sup>18</sup> Ji Timoteo, xi joni ki'ndina fa, te'benera xabi nga tixkjan'tai xi nda, jo nga kitsu nchja chinga profeta ngat'a tsiji.

<sup>19</sup> 'Ba kixi tisen ngat'are xi makjainna 'ba tsje ngat'e kjuafa'etsjenri. Ngat'a tjin yak'a xi je 'ejñat'axin kibiú 'ba 'batsa'en kitsichajin yojore. Bi nde makjainnire ngat'are Na'enchana.

<sup>20</sup> 'Ba kuánre Himeneo ko Alejandro, nchjabiu xi je kitsingantsja\_ra chanayiu, tuxi ngatjamanire nga bi ch'otsa'en kuinchja ngat'are Na'enchana.

## 2

<sup>1</sup> Xi ngisa tjun, te'bene\_nuu ji ko xi yak'a xi makjainnu ngat'are Na'enna nga chuko kui ngat'are ngatsi'i xuta xi tjin. Chja'a\_ru nga sjare xi machjenre 'ba t'ets'a\_ru nga ngatja'animare 'ba ta'eru kjuanda ngayeje.

<sup>2</sup> 'Batsa'en ngatafako Na'enchana ngat'are xi rey 'ba ngat'are ngatsi'i xutaxa, ngat'a kio=kjuendibanire nga s'ena jngu kjuabenichun xi xiu 'ba xi jña, 'ba si'an xi tsje ngixkun Na'enchana 'ba xi bakutsejen nga kixi mekua yojona.

<sup>3</sup> Ngu kui=bi xi nda 'ba xi matsjare Na'enchana xi tsik'angina.

<sup>4</sup> Ngat'a mején=re kui nga k'uangi ngatsi'i xuta 'ba nga kuankjinre xi kjuakixi.

<sup>5</sup> Ngat'a tu jngu= mani Na'enchana, 'ba tu jngu= mani xi nchjntjai xuta ngixkun kui 'ba xi xuta, kui= xi Jesucristo.

<sup>6</sup> Xi kitsingantsja yojore nga 'echjintjai jere ngatsi'i xuta. 'Ba ngat'are kui kik'inyakixire xuta kionga je echu nixtjin xi 'enda Na'enchana.

<sup>7</sup> Kui= kjua kjiña'annina jngu xuta xi tsikja'axtiuya enre Na'enchana, jngu apóstol. ('Ba kjuakixi= xi texian. Bi te'bonachaa.) Kjiña'an=na jngu xi bakuyare xuta xi bi tse'e Israel ngat'are kjuakixi ko en xi tjinnere nga kuakjainre.

<sup>8</sup> 'Bamani, nituña nga'ndeñu ña kuañajan xuta, mejénna nga ngatsi'i xuta xi xi'in kuejenk'a ntsja nga kjuako Na'enchana nga tsje kue'ekoni in-  
imare, nga bi ngatjas'ere kjuasti 'ba nga bi ngatafosiko xinkjin.

<sup>9</sup> 'Ba ngat'are xi yanchjin, mejénna nga bi 'ñu kun ngatabaja yojore. Tusa ngatjabekun 'ba nima ngatabaja yojore. Ninga bi 'ñu kun tsa'en ngat'ejen, asa sichjen oro, asa ndiojo xi tsja= kun, asa najñu xi 'ñu chji tsa tuxi kun xianire.

<sup>10</sup> Tusa ngatabandakoni yojore nga ko tsajmi nda xi tsa'en, jotsa'en 'bakore yanchjin xi je kitsingantsjare yojore nga skuekun Na'enchana.

<sup>11</sup> 'Ba xiu ngatasen ñojon yanchjin mé= xi tisakuyare nga ngisa ngi'nde ngatjiko yojore.

<sup>12</sup> Ngu an bi tsja'ndia nga xi yanchjin kuakuyare asa kuatexumare xi xi'in. Tusa xiu ngat'ejña nga kuañajan.

<sup>13</sup> Ngat'a Na'enchana tjun kitsa'en Adán 'ba jaskan Eva.

<sup>14</sup> 'Ba bi Adán xi kich'onachare. Tusa xi chjun kich'onachare 'ba 'batsa'en kiskajinni je.

<sup>15</sup> Tunga k'uangi xi yanchjin nga tsinre ki'ndi, tsa kixi kuinya ngat'are xi makjainna, nga s'ere kjuanimejen ko kja'e xuta, nga s'ere kjuatsje, 'ba nga skuekun yojore.

### 3

<sup>1</sup> Enbi, niki en kjuakixi fani. Tsa tjin xi mejénre kuasentitjunre xi makjainre ngat'are Na'enna, jngu xa xi nda tjimamejénre.

<sup>2</sup> Ngu xi kuasentitjunre xi makjainre ngat'are Na'enna tjinne=re nga nda sa'en tuxi tu'yá kuan skaninejeni. Jngu sani chjun s'ere. Machjen= nga kixi fiko yojore, nga nda tsikja'etsjen, nga tjinre kjuaxuta, nga tsjare xuta nga'nde ngaya ndaba, 'ba nga nda mare bakuya.

<sup>3</sup> Ninga bi xi ts'axtiu 'bi binu ngayeje, 'ba xi bi ta'a makjanre, tusa xi nda xuta xi matsjare kjuaxiu 'ba xi bi ton tsimején.

<sup>4</sup> 'Ba tjinne=re nga nda kuatexumare xuta xi tjin ngaya ndaba 'ba sa'en nga ki'ndire kjuint'e enre 'ba nga nda skuexuta.

<sup>5</sup> Ngat'a tsa jngu xuta bi mare batexumare xuta xi tjin ngaya ndaba, ¿jótsa'en kuanre sikuenda xi ñatjen mañajanko ningure Na'enchana?

<sup>6</sup> 'Bamani tsu'ba, xi kuasentitjunre ngajinre xi makjainre ngat'are Na'enchana bi jngu xuta xi sa'e tiña kuakjainre, tuxi bi nk'a k'uaxjeni yojore 'ba kujejenjin je xi tsejenjin chanayiu 'ba 'batsa'en si'anre kjua.

<sup>7</sup> 'Ba=nde tjinnere nga nda kjuinukjua ngat'are kui ngajinre xuta xi bi makjainre ngat'are Na'enchana, tuxi tu'yá ch'o kuetsunire 'ba bi skani ña ma suba chanayiu.

<sup>8</sup> 'Ba 'ba=nde tjin ngat'are xuta xi batesinre xi ñatjen mañajanko ningure Na'enna. Tjinne=re nga 'yaxuta, nga bi tsik'antjaiya enre, nga bi ts'axtiu 'bi binu, 'ba nga bi ton tsimején.

<sup>9</sup> 'Ba tjinnere nga nda k'uejñatjo xi makjainna, xi kis'ejña'mo nixtjin kuatse jan, 'ba nga k'uejña ko kjuafa'etsjen xi tsje tjin.

<sup>10</sup> Titjun ngatachut'ayako xutabi. 'Ba tsa tumé saku ngat'are, kuan s'ere xa nga kuatesinre xi makjainre ngat'are Na'enna.

<sup>11</sup> 'Ba 'ba=nde tjin ngat'are yanchjinre. Tjinnere nga 'yaxuta, nga bi en ndesu nchja ngat'are xuta, nga kixi fiko yojore, 'ba nga nda tsik'etjusun gayéje xi tjinnere nga sa'en.

<sup>12</sup> Jngu xuta xi mejénre xa nga kuatesinre xi ñatjen mañajanko ningure Na'enna, machjen= nga tu jngusa chjun s'ere. 'Ba tjinnere nga nda kuatexumare ki'ndire ko xi tjin ngaya ndaba.

<sup>13</sup> Ngat'a xi kixi fiko xabi, kui= xi ma jngu xuta xi 'yakun ngajinre xuta xi yak'a 'ba bi jó ján kji'i inimare jotsa'en makjainre ngat'a tse'e Jesucristo.

<sup>14</sup> Ninga mejénna kjuikunxatira, tunga tetsi'indura kibi.

<sup>15</sup> Tsa 'bandayana nga kjuikunra, 'batsa'en je 'ye jótsa'en tjinnere nga k'uetsuba xuta xi makjainre ngat'are Na'enchana. Xi fi ningure Na'enchana xi tijñakun, xi tsubangi 'ba xi kjanntjai xi kjuakixi.

16 Tijñatsejen nga 'ñu je mé= xi je 'yare ngat'are Na'enchana, xi kis'ejña'mo nixtjin kuatse jan. Kui yakutsejen yojore nga tsaka'a yojo, 'ba kis'ejñatsejen kjuakixire ngat'are Isennix-tjintsjere Na'enchana. Kji'yare ngat'are ankje, 'ba kik'ere nijmi ngat'are kui naxinanda xi tjin. 'Ba xuta xi tjin ngasun'ndio kuakjainre ngat'are kui, 'ba kiji ngani ña tijña kjuajere.

## 4

1 Tsuyakixi fani Isennixtjintsjere Na'enchana nga nixtjin xi je kjuet'ani s'e= yak'a xi kuinyat'axin 'ba bi nde kuakjainnire Na'enchana. Tusa sisinre isennixtjin xi bi nda xi k'onachare xuta ko en xi kuakuya isennixtjin xi tsa'exat'are chanayiu.

2 Enbiu xi kuakuya xuta jó nkjain xi ndesu xi bi nde tsisinnire tsa bi tsje tjin kjuafa'etsjenre.

3 Xutabiu bakuya nga bi nda nga kuixan xuta 'ba nga tjin kuya xichine bi nda nga xine. Tunga Na'enchana je kitsa'en xichinebiu tuxi sakunire xuta xi koni nga kjuanda sja xi makjainre ngat'are Cristo 'ba xi mankjainre xi kjuakixi.

4 Ngat'a ngayéje xi Na'enchana kitsa'en nda=. Tumé tjinnere nga k'uejñat'axian, tsa kua'era kjuanda kui nga tisakuna.

5 Ngat'a enre Na'enchana tsitsje xi sakuna nga chukua kui.

6 Nda= teña'axat'a\_ri Jesucristo, tsa 'batsa'en kuakuya\_ri nts'ia. 'Ba 'batsa'en 'yare nga teba'é nga'ñu\_ri yojori ko en xi makjainna, en kixi xi kisakuyari 'ba kich'atjai.

<sup>7</sup> Bi nisin\_ri en chinga xi tse'e ngasun'ndio xi tumé chjire. Tusa t'ene\_ri yojori nga si'anntsjai mé= xi kuakutsejen nga 'yakuin Na'enchana.

<sup>8</sup> Ngat'a basekochina tsa sitjusjeyachi\_ ra yojona nga'e ngasun'ndio, tunga ngisa= chji ngisare nga k'uene\_ ra yojona nga 'yakuan Na'enchana. Ngu basekona nga tetsuba ngisa nga'e ngasun'ndio 'ba ko kjuabenichun xi sa'e ndiba.

<sup>9</sup> Kjuakixi= enbi 'ba tjinne=re nga ngatsi'i xuta kuakjainre.

<sup>10</sup> Kui= kjua 'ñu teña'axaña 'ba te'bene\_ ra yojona, ngat'a techuyaña mé= xi nda ngat'are Na'enchana xi tijñakun. Xi mare tsik'angi ngatsi'i xuta 'ba kjuakixi= nga sik'angi xi makjainre ngat'are kui.

<sup>11</sup> 'Batsa'en tatexuma\_ri 'ba takuya\_ri xuta.

<sup>12</sup> Tu'yá ton ngatjaberi tsa tu kui kjua nga sa'e ki'ndi. Tusa jngu kusun ti'an\_ri yojori ngixkun xuta xi makjainre ngat'a tse'e Na'enchana nga jót'sa'en kjuinukjuai, nga jó si'en, nga jót'sa'en simején xuta, nga jót'sa'en mankjainri ngat'are Na'enchana, 'ba nga jót'sa'en tsje kueni.

<sup>13</sup> Ka'nda nga kjuechaa kio, tu kui xa ti'en nga k'uexkiya\_ri enre Na'enchana ngajinre xuta xi makjainre ngat'are kui, nga k'uinya\_ri ion 'ba nga kuakuya\_ri ngayeje.

<sup>14</sup> Bi nicheje kjuanda xi kika'eri ngat'are en xi kinchja nchja chinga profeta ngat'a tsiji, nga yaneri ntsja xuta chinga xi makjainre ngat'are Na'enna.

<sup>15</sup> Tikja'etsjen kibi 'ba janda kio t'inye ndiyabiu, tuxi ngatsi'i xuta skueni nga nda te'mikue xari.



<sup>16</sup> Tikuendai yojori 'ba ko xi tebakuye. Kixi teni. Tsa 'batsa'en sik'etjusin, sik'angi=ni yojori ko xi inyabasen ñojonri.

## 5

<sup>1</sup> Bi chjutikue xuta chinga, tusa chukoye ko kjuaxuta joni tsa na'enri kuán. Nda tikue nchja nistiu joni tsa nts'é,

<sup>2</sup> 'ba xi yanchjin chinga joni tsa nari, 'ba xi sa'e nisti yanchjin joni tsa ndichjai nga ko inimari xi tsje tjin.

<sup>3</sup> Tatesin\_ri yanchjin k'an xi tu'yá tjinkjinre.

<sup>4</sup> Tunga tsa jngu chjun k'an tjinre ki'ndi asa ki'ndindai, ngat'are kui ki'ndibiu, xi ngisa tjun tijña ngat'are kui, kui= nga kuatesinre xuta xi tjin ndaba. 'Ba 'batsa'en sja nganire xi kisakure ngat'are xichare. Ngu kui=biu xi matsjare Na'enchana.

<sup>5</sup> Tunga jngu chjun xi kjuakixi nga chjun k'an kuán, xi tu'yá tjinkjinre, kui xi kunre nga Na'enchana kuaseko. Nga nixtjin nga nistjen fakontsjai kui nga 'bets'are mé= xi machjenre.

<sup>6</sup> Tunga chjun k'an xi tsjare yojore kjuatsja xi tjin, kui= xi joni tsa je k'en, nisi tijñakun ngisa.

<sup>7</sup> 'Bitsa'en tatexuma\_ri xutabiu, tuxi tu'yá kuanejeni ngat'are mé= xi sa'en.

<sup>8</sup> Ngat'a xi bi tsikuenda xinkjin, ngisa= fani xi tjinduyako ndaba, kui xi 'bejñat'axin xi mak-jainna 'ba ngisa= 'ñu ch'okun ngisa nga ko mare xi bi makjainre ngat'a tse'e Na'enchana.

<sup>9</sup> 'Ba yanchjin k'an xi s'et'a xujun xi tsu nga kuakuenda, tu kui sani ngatjas'et'a xi ts'axtiu yachute ko te nu tjinre 'ba xi tu jngusa xi'in kis'ere,

<sup>10</sup> xi 'yare nga nda kitsa'en, 'ba nga nda kitsicha ki'ndire, 'ba nga kitsjare nga'nde xuta xi fechukun ndaba, 'ba nga ngisa ngi'nde kiko yojore nga yatesinre xuta tsjere Na'enchana, 'ba nga tsakaseko xuta xi inyafa'a kjuanima, 'ba tsik'ejñandantsjai nga sa'en xi nda.

<sup>11</sup> Tunga bi 'bet'ai xujun yanchjin k'an xi sa'e ki'ndi. Ngat'a kionga mejénre sa'en xi kuetsu yojore, k'uejñat'axin=ngani kjuafa'etsjenre ngat'are Cristo 'ba kuamejénre nga kuixan ngani.

<sup>12</sup> 'Ba 'batsa'en s'eneje, ngat'a tsangane= mé= xi kitsu ngatitjunre.

<sup>13</sup> 'Ba nde tse'é ma 'ba xki ni'ya 'betsuma. 'Ba bi tsa tu tse'é ma, 'ba nde ne 'beñajan en ngayeje, 'ba tu tsungjin yeje yojore, 'ba nchja en xi bi tjinni nga kuinchja.

<sup>14</sup> Kui kjua, xinña nga ngisa nda tjin nga yanchjin k'an xi sa'e ki'ndi kuixan ngani, 'ba nga ngatjas'ere ki'ndi 'ba nga ngatatsikuenda ndaba, tuxi bi sja'ndeni nga ch'o kuetsure xi stikena.

<sup>15</sup> Ngat'a tjin= yak'a xi je tsikinyat'axin ngat'are Cristo 'ba kit'are chanayi.

<sup>16</sup> Tsa jngu xuta xi makjainre ngat'a tse'e Na'enchana tjin jngu xinkjin xi chjun k'an, ngatabaseko ngat'are mé= xi machjenre, tuxi bi sik'ena'enni nts'ia. 'Ba 'batsa'en kuan kuaseko nts'ia yanchjin k'an xi tu'yá tjinkjinre.

<sup>17</sup> 'Ba ngat'are xuta chinga xi nda batexumare ngajinre xi fi ningu, kui= xi 'ñu nda ngatja'yakun, 'ba ngisa fa nda xi tsikja'axtiuya 'ba bakuya enre Na'enchana.

<sup>18</sup> Ngat'a 'batsa'en kua'indut'a enre Na'enchana: "Bi 'bechja'nde\_ri nga kuakjen

tjiundijo yejerañu nga tibasenne trigo nga tibitjia.” 'Ba 'ba nde tsu ngayeje: “Xi tsa'exa bakin=re nga kuachjire.”

<sup>19</sup> Bi nisin\_ri ngat'are xi kuaneje jngu xuta chinga ngajinre xi fi ningu, tsa tsajainre tsa jó asa ján xi ko tuxkun fa tsabeni mé xi kuán.

<sup>20</sup> Tunga ngat'are xi tojo inyakjeje ngisa, chjutikue ngixkun ngatsi'i xi makjainre ngat'are Na'enna, tuxi 'ba nde sakjunni kui ngayeje.

<sup>21</sup> Te'benera ngixkun Na'enchana, Na'enna Jesucristo 'ba ko ankje xi je kitukja'ajin nga tik'etjusin mé= xi texinra. Bi kabi ñe'en, tusa ngusun= tikotsi'i.

<sup>22</sup> Tu'yá tu chuba fane\_ri ndsai nga kua'exa\_ri ngajinre xi makjainre ngat'are Na'enna. Titjun nda tikja'etsjen, meni nga bi k'uakot'ari jere xuta xi yak'a. Tsje teni.

<sup>23</sup> Bi tu suba nanda 'yi. Tusa t'iuchi ko binu, tuxi kuandani ngats'ai 'ba ko chi'in xi 'ñu kjit'a tesatet'ai.

<sup>24</sup> Tjin je xi tsa'en xuta xi 'yare kionga kje ña'anre kjua 'ba tjin xi jaskan 'yare.

<sup>25</sup> 'Ba nde 'batsa'en 'yanire mé= xi nda tsa'en xuta ngayeje, 'ba xi bi tjindutsejen nganda'e bi kuan s'endu'montsjai.

## 6

<sup>1</sup> Ngat'are ngatsi'i chu'nda xi tsindaá, nda ngatjabexuta naire meni ni'yá ch'otsa'en kjuinchjani ngat'are Na'enchana 'ba ko en xi tebakuya.

<sup>2</sup> 'Ba xi tjinre nai xi makjainre ngat'are Na'enchana, 'ba=nde ngatjabexuta, ninga tsa nts'e mani nga tu jngu kjuamakjain tjinre. Tusa ngisa

nda ngatatsa'exat'are, ngat'a baseko xi nimején ngat'are Na'enchana xi 'ba nde makjainre ngat'are Na'enna Jesús.

Kui=bi xi takuya\_ri xi makjainre ngat'are Na'enna 'ba t'ene\_ri nga sik'etjusun.

<sup>3</sup> Tsa tjin xi bakuya kja'e tsajmi asa bi ngusun fiko en kixi xi tse'e Na'enna Jesucristo ko kju-atexuma xi bakuyana ngat'are jót'sa'en xiakuan Na'enna,

<sup>4</sup> kui xutabiu xi nk'a ti'baxje yojore 'ba tumé bekjin. Je jekjua kjuafa'etsjenre 'ba tu chubá fos-iko xuta 'ba tsa'en nga chubasire tume enñu. Kio ndibanire kjuaxin kakun, kjuasti, nga ch'o tsure xinkjin xuta, nga bi ma kunre xinkjin xuta,

<sup>5</sup> 'ba nga kjankontsjai xinkjin xuta xi bi nda tsikja'etsjen ko xi je kitukja'axinre xi kjuakixi. Nchjabiu xi 'ba mare nga kuanyina tsa skuekun Na'enchana.

<sup>6</sup> Ninga nga bekun Na'enchana xuta, jngu kjuanyina je tsakaiñu tsa tjiingju kakun ngat'are mé= xi tjinre.

<sup>7</sup> Ngat'a tumé ja'ekua nga'e ngasun'ndio 'ba tumé kueko ngaña.

<sup>8</sup> 'Bamani, k'uejngua kakuan tsa tisakuna xichine ko najñu xi techaja.

<sup>9</sup> Ngu xi mejénre kuanyina nga'e ngasun'ndebe, kui xi bi kakore nga chut'ayako 'ba kangji joni chen nga ko mé= xi tjin ngasun'ndio. Mejénre nkjin kuya tsajmi xi tumé chjire, xi ch'o tsikore xuta, 'ba xi tsungijin xuta ña sikjesun 'ba ña sichaja.

<sup>10</sup> Ngat'a nga 'ñu mejénre ton xuta, kio ndibanire ngayéje kuya tsajmi xi bi nda. Tjin xi 'ñu kuatsjake

ton, 'ba 'batsa'en kit'axinre ngat'are xi makjainna 'ba kitsitsejin kjuanima yojore.

<sup>11</sup> Tunga ji xi Na'enchana tse'eri, tisent'axin\_ri ngayéje tsajmibiu. T'itjengi xi kjuakixi, chakuin Na'enchana, 'ba janda ngatjamakjainri enre kui. Ngatjas'eri kjuanimejen, kjuatsejnda ko kjuanima kakun.

<sup>12</sup> Tixkiant'antsjai xi makjainna. Ch'antsjai xi sjana kjuabenichun xi bi fet'a, ngat'a kui xa kinch-janiri Na'enna. Kui= kjua kika'eni enri nga nda kjinikixiye ngat'are xi makjainna ngixkun nkjin testigo.

<sup>13</sup> 'Ba te'benera ngixkun Na'enchana xi tsjare kjuabenichun ngayéje xi tjin 'ba ngixkun Jesucristo xi 'ba nde nda kitsikixiya ngixkun Poncio Pilato

<sup>14</sup> nga tik'etjusun tsje tsje kjuatexuma xi kika'eri, tuxi tumé s'eni xi kuan ch'otsa'en kjuinukjua ngat'ari ka'nda nga kuakutsejen ngani yojore Na'enna Jesucristo.

<sup>15</sup> Nga kjua'e nixtjinbiu, sik'etjusun yeje kibiu jotsa'en mejénre Na'enchana xi bakinre nga kjuinichjire, xi batexuma tajngu, 'ba xi Reyre rey ko Na'enre na'en.

<sup>16</sup> Xi tu kui jngututu xi bi 'me 'ba xi tijñajin ndi'i xi tu'yá ma tsitiñat'are. Nisa 'yá= be 'ba ni'yá ma kutsejen'a. ¡Ngatja'yakun 'ba ngatjas'ere kjua'ñu ka'nda ngantsjai nixtjin! 'Ba ngatjama.

<sup>17</sup> Ngat'are xuta xi tjinre kjuanyina nga'e ngasun'ndio, t'ene\_ri nga bi nk'a ngata'baxje yojore 'ba nga bi ngatakunre kjuanyina xi tjinre, ngat'a fe kibiu. Tusa ngatakunre Na'enchana xi niki tsjafanina= ngayéje xi machjenna tuxi sitsjaña.

<sup>18</sup> 'Ba 'ba nde t'e\_ri nijmi xi tjinre kjuanyina nga ngatatsichjen tonre nga sa'en xi nda. Nga sa'en kibiú, kui= xi sinyinakjin. 'Ba nga ko ngayéje ini-mare ngatatsjare xuta xi yak'a mé= xi machjenre 'ba ngatatsja'ndere xuta nga sichjen xi tjinre.

<sup>19</sup> 'Ba 'batsa'en ti'bejñatjo xi kjuanyina fa xi kuasekore nixtjin xi sa'e ndiba. 'Ba 'batsa'en k'uendukun kjuakixi jotsa'en je kitsja ts'a Na'enchana.

<sup>20</sup> Ji Timoteo, nda tikuendai xi kjiningantsjari. Bi basen ñejen en xi tumé chjire xi tse'e nga-sun'ndio ninga en xi fosire xuta ndesu xi tsu nga tjinre kjuankjin kakun.

<sup>21</sup> Ngu tjin xi kuakjainre ngat'are kjuankjin kakun ndesubiu 'ba 'batsa'en tsikinyat'axinre ngat'are xi makjainna.

Ngatjas'enu kjuandare Na'enchana.

## **El Nuevo Testamento Mazateco de Ayautla New Testament in the Ayautla Mazateco language of Mexico**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mazateco, Ayautla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mazateco, Ayautla [vmy], Mexico

### **Copyright Information**

©La Liga Bíblica, A.C., 2009

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Mazateco, Ayautla

### **©Wycliffe Bible Translators, Inc., 2009**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

776ced1d-6ea7-59c3-8389-b2a94420d3be